



Direttive per destinatario di dati salariali

Direttive standard salari CH (ELM) / SalaryDeclaration

Eine Gemeinschaftsarbeit der / En cooperation avec / In collaborazione con eAHV, SUVA, SSK/Stv-BE, BFS und SVV.

Overview (Domain Overview And Usage)

Filename: SalaryDeclarationDomainOverview_it_[domain= Tax].pdf

Status: final

Schema: SalaryDeclaration.xsd

Namespace: <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Schemaversion: 20200220 / 0.0 (major / minor)

itServe ag (30.04.2020 21:55)

Domain Overview Document

=====

(swissdec / itServe 2020/04/23)

(texte français au dessous du texte allemand)

(Testo italiano sotto il francese)

folgende Top-Level Elemente des SalaryDeclaration werden hier in der Reihenfolge des Instanzdokumentes aufgeführt:

Company mit

- a] CompanyDescription (Angaben zum Unternehmen)
- b] Person (Personalien, Arbeitsplatz- und diverse Lohndaten pro Domäne)
- c] Institutions (Empfänger- und deren Kunden-Daten)
- d] SalaryTotals (Totale von Löhnen pro Domäne)
- e] SalaryCounters (Tag-Zähler pro Domäne)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Angaben zur Lohnmeldung)

(Siehe 1. XML-Schema Bild mit der Lohnmeldung/SalaryDeclaration
und 2. XML-Schema Bild mit dem Kontext DeclareSalary incl. Container)

Bemerkungen:

- Die Verwendung der einzelnen Elemente (Usage:AHV, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc und Statistic)
sind noch nicht definitiv festgelegt!

(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])

- Wenn die Elemente sequentiell pro Hierarchie angeordnet sind, wird nichts vermerkt (default).

- Wenn die Elemente als Auswahl pro Hierarchie angeordnet sind,
werden (begin) und (end) -Texte zusätzlich markiert.

- Pro Element werden die Beschreibungen *short, *domain, und *technical angegeben.

- Vorkommen bzw. Anzahl gleicher Elemente (Zähler bzw. zwingend oder optional):
fehlt eine Angabe dann gilt immer der Defaultwert = 1 , d.h. min oder max Occurs hat den Wert 1
alles andere wird explizit angegeben.

z.B. ...] d.h. Element ist zwingend (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 :] d.h. optional und max 1 Elemente (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2] d.h. optional und max 2 Elemente

... min:max Occurs 1 : unbounded] d.h. zwingend und max unbegrenzte Elemente

Übersicht der Struktur mit XML-Schema

Par la suite seront décrits les éléments racine de SalaryDeclaration dans l'ordre d'apparition dans le document d'instance:

Company avec

- a] CompanyDescription (Informations sur l'entreprise)
- b] Person (Identité, données sur l'emploi et les salaires par domaine)
- c] Institutions (Données sur les receveurs et leurs clients)
- d] SalaryTotals (Totaux des salaires par domaine)
- e] SalaryCounters (Compteurs de balises par domaine)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Informations sur le message salarial)

(cf. 1ère image du schéma XML-Schema avec le message salarial/SalaryDeclaration et 2ème image du schéma XML avec le contexte DeclareSalary incl. Container)

Remarques:

- L'usage des éléments spécifiques (Usage:AVS, LAA-, LAAC, AMC, LPP, CAF, Tax, TAtSrc et Statistic) n'est pas encore réglé définitivement!
(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])
- Si les éléments sont arrangés séquentiellement par hiérarchie, rien n'est marqué (default).
- Si les éléments sont arrangés comme choix par hiérarchie, les textes (begin) et (end) sont marqués spécifiquement.

- Pour chaque élément seront affichés les descriptions *short, *domain, und *technical.

- Existence/nombre d'éléments (compteurs impératifs ou optionaux):

S'il n'y a pas d'information, il s'agit de la valeur par défaut = 1, c.a.d. min ou max Occurs prend la valeur 1

Tout ce qui diffère de la valeur par défaut est indiqué explicitement.

p.e. ...] c.a.d. L'élément est obligatoire (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : 1] c.a.d. optionnel et au plus 1 élément (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2] c.a.d. optionnel et au plus 2 éléments

... min:max Occurs 1 : unbounded] c.a.d. obligatoire et pas de nombre max d'éléments indéfini

Aperçu de la structure basée sur le schéma XML

I seguenti elementi di livello superiore della Dichiarazione dei salari sono elencati nell'ordine

del documento di istanza:

Azienda con

- a] Descrizione della società (informazioni sulla società)
- b] Persona (dati personali, luogo di lavoro e vari dati salariali per dominio)
- c] Istituzioni (destinatari e dati dei clienti)
- d] StipendioTotali (totale dei salari per dominio)
- e] SalaryCounters (contatore giornaliero per dominio)

f] GeneralitàDichiarazione di salarioDescrizione

(Vedi 1. Schema XML Immagine con la dichiarazione del salario
e la seconda immagine dello schema XML con il contesto DeclareSalary incl. container)

Osservazioni:

- L'uso dei singoli elementi (Uso:AVS, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc e Statistica)
non sono ancora definitivamente determinati!

(Revisione con protezione dei dati, in particolare dei dati personali [Particolari] e dei dati di lavoro [Lavoro])

- Se gli elementi sono disposti in sequenza per gerarchia, non si nota nulla (default).
- Se gli elementi sono disposti come selezione per gerarchia

I testi (inizio) e (fine) sono contrassegnati in aggiunta.

- Per ogni elemento sono riportate le descrizioni *corto, *dominio e *tecnico.

- Occorrenza o numero di elementi identici (contatore o obbligatorio o facoltativo):

Se manca una voce, si applica il valore di default = 1, cioè min o max Si verifica ha il valore 1
tutto il resto è esplicitamente dichiarato.

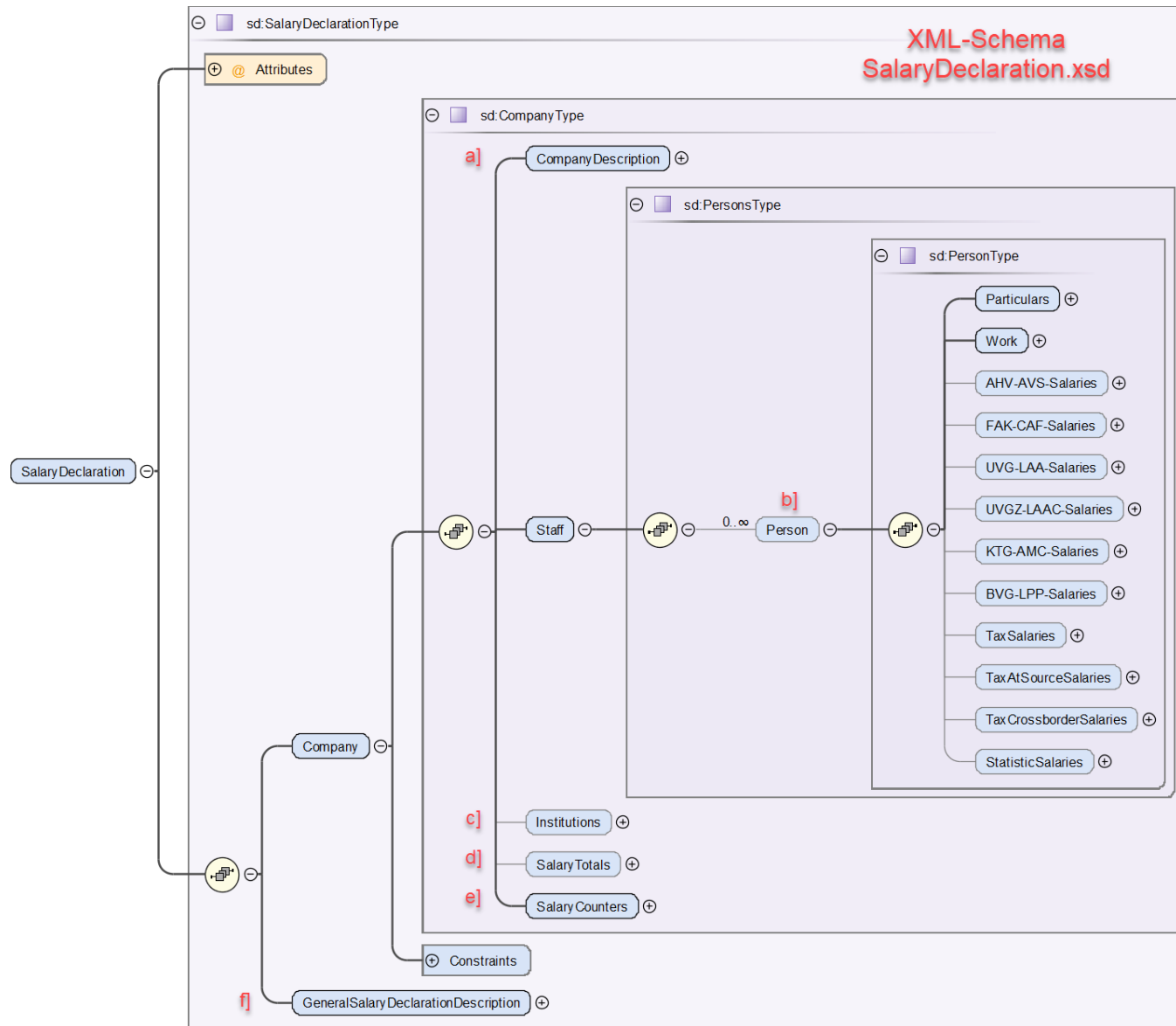
Per esempio... cioè l'elemento è obbligatorio (min:max = 1:1 default)

... min:max Occorrono 0 :] cioè elementi opzionali e max 1 elemento (max default)

... min:max Si verifica 0 : 2] cioè opzionale e max 2 elementi

... min:max Si verifica 1 : senza limiti] cioè elementi obbligatori e max illimitati

Panoramica della struttura con schema XML



```

<DeclareSalary xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclarationServiceTypes"
  <!-- state of standardisation: [12 lines]

  <sd:RequestContext> [16 lines]
  <sd:Job> [30 lines]
  <sd:SalaryDeclaration schemaVersion="0.0" xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220
    <Company>
      a) <CompanyDescription> [43 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- staffs -->
        <!-- ===== -->
      b) <Staff>
        <Person> n * <Person>
          <Particulars> [25 lines]
          <Work> [8 lines]
          <AHV-AVS-Salaries> [9 lines]
          <FAK-CAF-Salaries> [71 lines]
          <UVG-LAA-Salaries> [11 lines]
          <UVGZ-LAAC-Salaries> [10 lines]
          <KTG-AMC-Salaries> [10 lines]
          <BVG-LPP-Salaries> [6 lines]
          <TaxSalaries> [78 lines]
          <TaxAtSourceSalaries> [40 lines]
          <TaxCrossborderSalaries> [10 lines]
          <StatisticSalaries> [36 lines]
        </Person>
      </Staff>
      <!-- ===== -->
      <!-- Institutions -->
      <!-- ===== -->
      c) <Institutions> [67 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- SalaryTotals -->
        <!-- ===== -->
      d) <SalaryTotals> [68 lines]
      e) <SalaryCounters> [11 lines]
    </Company>
    f) <GeneralSalaryDeclarationDescription> [15 lines]
  </sd:SalaryDeclaration>
</DeclareSalary>

```

XML-Instancedocument
ICHAGCompany.xml

Konfiguration / Configuration:

Dokument mit Beschreibungen der Elemente innerhalb der Domänen:

all = alle Domänen

oder nur: AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic

Filter zum Domänen-Bereich:

* all = (AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic)

* AHV

* FAK

* UVG-

* UVGZ

* KTG

* BVG

* Tax

* TAtSrc

* TCrb

* Statistic

Aktueller Filterwert:

*** Tax**

Technical-Notes:

DomainOverviewDoc Version = 20200421

SalaryDeclaration Version (bzw. targetNamespace) = <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Document Type = domain

Domain Range = Tax

a] CompanyDescription

Element **Descrizione dell'azienda**
 Short Informazioni varie sull'azienda
 Domain
 XML-Data *tag=CompanyDescription* [?](#)

; type=c:CompanyDescriptionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

01
 Element **Nome**
 Short Nome dell'azienda
 Domain
 XML-Data *tag=Name* [?](#)

; type=c:CompanyNameType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription

01.01
 Element **nome o nome RC/UID-UST**
 Short nome o nome RC della società
 Domain
 XML-Data *tag=HR-RC-Name* [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription/Name

01.02
 Element **Riga complementare**
 Short Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.
 Domain
 XML-Data *tag=ComplementaryLine* [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription/Name

02
 Element **Titolare**
 Short Titolare
 Domain
 XML-Data *tag=Owner* [?](#)

; type=c:CompanyOwnerType [?](#)

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	Nome		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> ?		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.02	Cognome		
Element	Cognome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Lastname</i> ?		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03	Indirizzo		
Element	Indirizzo dell'azienda		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Address</i> ?		
			<i>; type=c:AddressType</i> ?
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
04	Numero d'identificazione IDI-UST		
Element	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> ?		
			<i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> ?
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
05	Sostituire		
Element	Rappresentante della società		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Delegate</i> ?		

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:DelegateType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
05.01 Element	Nome		
Short Domain	Nome del rappresentante		
XML-Data	<i>tag=Name 2</i>		<i>; type=c:CompanyNameType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.01.01 Element	nome o nome RC/UID-UST		
Short Domain	nome o nome RC della società		
XML-Data	<i>tag=HR-RC-Name 2</i>		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.01.02 Element	Riga complementare		
Short Domain	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i>		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.02 Element	Titolare		
Short Domain	Titolare		
XML-Data	<i>tag=Owner 2</i>		<i>; type=c:CompanyOwnerType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.02.01 Element	Nome		
Short	Nome del titolare		

Domain

XML-Data

tag=Firstname [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner

05.02.02

Element

Cognome

Short

Cognome del titolare

Domain

XML-Data

tag=Lastname [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner

05.03

Element

Indirizzo

Short

Indirizzo dell'azienda

Domain

XML-Data

tag=Address [?](#)
; type=c:AddressType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate

05.04

Element

Numero d'identificazione IDI-UST

Short

Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)

Domain

XML-Data

tag=UID-BFS [?](#)
; type=c:UID-BFSType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate

01

Element

Luoghi di lavoro

Short

Qui devono essere registrati i luoghi di lavoro dell'azienda.

Domain

XML-Data

tag=Workplace [?](#)
; type=c:WorkplaceType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription

01.	begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.01		
Element		
Short		
Domain		
XML-Data		

01.04.||
01.04.01
Element

Ore settimanali

Short
Domain
XML-Data

Numero di ore settimanali

tag=WeeklyHours [?](#)

; type=c:WeeklyHoursIDType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.02
Element

Lezioni settimanali conteggiate

Short
Domain
XML-Data

Numero di lezioni settimanali conteggiate

tag=WeeklyLessons [?](#)

; type=c:WeeklyLessonsIDType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.03
Element

Ore e lezioni settimanali conteggiate

Short
Domain
XML-Data

Numero di ore e lezioni settimanali conteggiate

tag=WeeklyHoursAndLessons [?](#)

; type=c:WeeklyHoursAndLessonsIDType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.03
||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.03.01
Element

Ore settimanali

Short
Domain
XML-Data

Numero di ore settimanali

tag=WeeklyHours [?](#)

; type=c:HoursOrLessonsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

01.04.03.02

Element	Lezioni settimanali conteggiate
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons</i>

b]**Person**

Element
Short
Domain
XML-Data

Persona

Persona

tag=Person [?](#)

; type=sd:PersonType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=all

01
Element
Short
Domain
XML-Data

Dati personali

Dati personali della persona

tag=Particulars [?](#)

; type=c:ParticularsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero assicurazione sociale

Numero assicurazione sociale

tag=Social-InsuranceIdentification [?](#)

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.||
01.01.01
Element

Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre

Short

Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).

Domain

XML-Data

tag=SV-AS-Number [?](#)

; type=c:SV-AS-NumberType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0

Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification

01.01.02

Element

sconosciuto

Short

Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».

Domain

XML-Data

tag=unknown [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0**Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification*

01.01.02

||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.02

Element

Numero personale

Short

Il numero personale è di regola numerico e può essere definito liberamente dal produttore del programma rispettivamente dall'azienda. (per esempio 1254)

Domain

XML-Data

tag=EmployeeNumber [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.03

Element

Cognome

Short

Cognome

Domain

XML-Data

tag=Lastname [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.04

Element

Nome

Short

Nome

Domain

XML-Data

tag=Firstname [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.05

Element

Sesso

Short

Domain

XML-Data

tag=Sex [2](#)

; type=c:SexType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.06

Element

Data di nascita

Short

Data di nascita della persona

Domain

XML-Data

tag=DateOfBirth [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.07

Element

Nazionalità

Short

I codici per l'attribuzione corretta della cittadinanza sono disponibili nella norme ONU (ISO 3166)

Domain

XML-Data

tag=Nationality [2](#)

; type=c:NationalityType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.08

Element

Stato civile

Short

Stato civile con data di validità

Domain

XML-Data

tag=CivilStatus [2](#)

; type=c:CivilStatusAndDateType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.08.01

Element

Stato civile

Short

Stato civile della persona

Domain

XML-Data

tag=Status [2](#)

; type=c:CivilStatusType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus

01.08.02

Element	Lo stato civile è valido da
Short Domain	Lo stato civile della persona è valido dal
XML-Data	tag=ValidAsOf 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus
01.01 Element	Indirizzo
Short Domain	Indirizzo della persona
XML-Data	tag=Address 2 ; type=c:AddressType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars
01.02 Element	Indirizzo e-mail
Short Domain	
XML-Data	tag=EmailAddress 2 ; type=c:EmailAddressType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars
01.03 Element	Numero di telefono
Short Domain	
XML-Data	tag=PhoneNumber 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars
01.04 Element	Numero di cellulare
Short Domain	
XML-Data	tag=MobilePhoneNumber 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars

01.05 Element Short Domain XML-Data	Cantone di residenza <i>tag=ResidenceCanton ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:CantonAndEXType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
01.06 Element Short Domain XML-Data	Numero del comune <i>tag=MunicipalityID ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:MunicipalityIDType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.07 Element Short Domain XML-Data	Categoria di permesso Categoria di permesso di soggiorno <i>tag=ResidenceCategory ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:ResidenceCategoryType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.01 Element Short Domain XML-Data	Codice lingua Code de la langue de la personne <i>tag=LanguageCode ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:LanguageCodeType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02 Element Short Domain XML-Data	Informazioni sul lavoro Informazioni sul lavoro <i>tag=Work ?</i>	<i>; type=c:WorkType ?</i>

; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person

02.01
Element

Durata di lavoro

Short
Domain
XML-Data

Durata di lavoro convenuto individualmente.

tag=WorkingTime [?](#)

; ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Work

02.02
Element

Regolare

Short
Domain
XML-Data

Lavoro regolare

tag=Steady [?](#)

; ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Work

02.03
Element

Ore settimanali

Short
Domain
XML-Data

Ore settimanali (durata di lavoro settimanale in ore convenuta individualmente).

tag=WeeklyHours [?](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*

Instance-Path=/Person/Work

02.04
Element

Lezioni settimanali

Short
Domain
XML-Data

Lezioni settimanali (durata di lavoro settimanale in lezioni convenuta individualmente).

tag=WeeklyLessons [?](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*

Instance-Path=/Person/Work

02.05
Element

Ore e lezioni a settimana

Short
Domain
XML-Data

Ore settimanali (durata di lavoro settimanale in ore e lezioni convenuta individualmente).

tag=WeeklyHoursAndLessons [?](#)

```
; type=c:WeeklyHoursAndLessonsType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.05.01
Element

Ore settimanali

Short
Domain

Numero di ore settimanali

XML-Data

tag=WeeklyHours [?](#)

```
; type=c:HoursOrLessonsType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work/WeeklyHoursAndLessons

02.05.02
Element

Lezioni settimanali conteggiate

Short
Domain

Numero di lezioni settimanali conteggiate

XML-Data

tag=WeeklyLessons [?](#)

```
; type=c:HoursOrLessonsType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work/WeeklyHoursAndLessons

02.06
Element

Grado di occupazione

Short
Domain

Grado di occupazione convenuto individualmente.

XML-Data

tag=ActivityRate [?](#)

```
; type=c:PercentType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.07
Element

irregolare

Short
Domain

Lavoro irregolare

XML-Data

tag=Unsteady [?](#)

```
; type=c:EmptyType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.08
Element

Data di entrata

Short Domain	Data di entrata nell'impresa
XML-Data	tag=EntryDate 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/Person/Work
02.09 Element	Data di uscita
Short Domain	Data di uscita dall'impresa
XML-Data	tag=WithdrawalDate 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Work
09 Element	Attestazione delle rendite, Certificat de salaire
Short Domain	Attestazione delle rendite, Certificat de salaire e Attestazione partecipazione dei collaboratori in dettaglio della persona
XML-Data	tag=TaxSalaries 2 ; type=sd:TaxSalariesType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person
09.01 Element	B: attestazione delle rendite
Short Domain	per prestazioni di un'istituzione previdenziale in virtù di un diritto alla rendita
XML-Data	tag=TaxAnnuity 2 ; type=sd:TaxAnnuityType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries
09.01.01 Element	Identificazione del documento
Short Domain	Numero d'identificazione univoco del certificato di salario emesso
XML-Data	tag=DocID 2 ; type=c:IDType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.02
Element

Periodo di liquidazione della pensione (E)

Short
Domain
XML-Data

tag=Period [2](#)
; type=c:TimePeriodType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.02.01
Element

dalla

Short
Domain
XML-Data

tag=from [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/Period

09.01.02.02
Element

fino alla

Short
Domain
XML-Data

tag=until [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/Period

09.01.03
Element

Short
Domain
XML-Data

tag=Income [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.04
Element

Prestazioni accessorie al salario (c2)

Short
Domain
XML-Data

tag=FringeBenefits [2](#)
; type=sd:SortSumType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.04.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/FringeBenefits*

09.01.04.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/FringeBenefits*

09.01.05

Element

Prestazioni irregolari (c3)

Short

Domain

XML-Data

tag=SporadicBenefits [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.05.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/SporadicBenefits*

09.01.05.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/SporadicBenefits

09.01.06
Element
Short
Domain
XML-Data

Diritti di partecipazione (c5)

tag=OwnershipRight [?](#)

*; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.07
Element
Short
Domain
XML-Data

Altre prestazioni (c7)

tag=OtherBenefits [?](#)

*; type=sd:SortSumType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.07.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Testo (separato da virgole)

tag=Text [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/OtherBenefits

09.01.07.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Somma

tag=Sum [?](#)

*; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/OtherBenefits

09.01.08
Element
Short
Domain
XML-Data

Rendita lorda (c8)

tag=GrossIncome [?](#)

		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	<i>; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
09.01.09 Element	Rendita netta (c11)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=NetIncome 2</i>	<i>; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.10 Element	Deduzione dell'imposta alla fonte (c12)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=DeductionAtSource 2</i>	<i>; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.11 Element	Campo testo libero per osservazioni (c15)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=Remark 2</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.12 Element	Osservazioni standard (c15)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=StandardRemark 2</i>	<i>; type=sd:StandardRemarkAnnuityType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.12.01 Element	Rettificazione		
Short	Rettificazione di un'attestazione delle rendite errata		

Domain	
XML-Data	tag=Rectificate 2 ; type=sd:RectificateType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark
09.01.12.01.01	
Element	Data del certificato di salario errato (CreationDate)
Short	
Domain	
XML-Data	tag=OriginalDate 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark/Rectificate
09.01.12.01.02	
Element	DocID del certificato di salario errato
Short	
Domain	
XML-Data	tag=OriginalDocID 2 ; type=c:IDType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark/Rectificate
09.02	
Element	A: certificato di salario
Short	per le prestazioni in virtù di un rap-porto di lavoro
Domain	
XML-Data	tag=TaxSalary 2 ; type=sd:TaxSalaryType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries
09.02.01	
Element	Identificazione del documento
Short	Numero d'identificazione univoco del certificato di salario emesso
Domain	
XML-Data	tag=DocID 2 ; type=c:IDType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.02	

Element	E: Periodo di occupazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Period ? ; type=c:TimePeriodType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.02.01	
Element	dalla
Short Domain	
XML-Data	tag=from ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Period
09.02.02.02	
Element	fino alla
Short Domain	
XML-Data	tag=until ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Period
09.02.03	
Element	F: Trasporto a titolo gratuito tra il luogo di domicilio/il luogo di lavoro
Short Domain	
XML-Data	tag=FreeTransport ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.04	
Element	G: Vitto in mensa / Lunch-Checks
Short Domain	
XML-Data	tag=CanteenLunchCheck ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.05 Element Short Domain XML-Data	Salario (c1) <i>tag=Income ?</i> <i>; type=c:SalaryAmountType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.06 Element Short Domain XML-Data	Prestazioni accessorie al salario (c2) <i>tag=FringeBenefits ?</i> <i>; type=sd:FringeBenefitsType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.06.01 Element Short Domain XML-Data	Vitto e alloggio (c2.1) <i>tag=FoodLodging ?</i> <i>; type=c:SalaryAmountType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i>
09.02.06.02 Element Short Domain XML-Data	Quota privata automobile di servizio (c2.2) <i>tag=CompanyCar ?</i> <i>; type=c:SalaryAmountType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i>
09.02.06.03 Element Short Domain	Altre prestazioni accessorie al salario (c2.3)

XML-Data

tag=Other [2](#)*; type=sd:SortSumType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits*

09.02.06.03.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits/Other*

09.02.06.03.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits/Other*

09.02.07

Element

Prestazioni irregolari (c3)

Short

Domain

XML-Data

tag=SporadicBenefits [2](#)*; type=sd:SortSumType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.07.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/SporadicBenefits*

09.02.07.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/SporadicBenefits*

09.02.08

Element

Prestazioni in capitale (c4)

Short

Domain

XML-Data

tag=CapitalPayment [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.08.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/CapitalPayment*

09.02.08.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/CapitalPayment*

09.02.09

Element

Reddito imponibile dell'attività lucrativa del dipendente da diritti di partecipazione di collaboratore (c5)

Short

Domain

XML-Data

tag=OwnershipRight [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.10

Element

Indennità da consiglio d'amministrazione (c6)

Short

Domain

XML-Data

tag=BoardOfDirectorsRemuneration [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.11

Element

Altre prestazioni (c7)

Short

Domain

XML-Data

tag=OtherBenefits [?](#)
; type=sd:SortSumType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.11.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/OtherBenefits

09.02.11.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/OtherBenefits

09.02.12

Element

Salario lordo (c8)

Short

Domain

XML-Data

tag=GrossIncome [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
09.02.13 Element	Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINF (c9)	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=AHV-ALV-NBUV-AVS-AC-AANP-Contribution</i>	<i>2</i>
		<i>; type=c:SalaryAmountType</i>
		<i>2</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09.02.14 Element	Previdenza professionale (c10)	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-Contribution</i>	<i>2</i>
		<i>; type=sd:Tax-BVG-LPP-ContributionType</i>
		<i>2</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09.02.14.01 Element	Contributi ordinari (c10.1)	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Regular</i>	<i>2</i>
		<i>; type=c:SalaryAmountType</i>
		<i>2</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/BVG-LPP-Contribution</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09.02.14.02 Element	Contributi per l'acquisto (c10.2)	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Purchase</i>	<i>2</i>
		<i>; type=c:SalaryAmountType</i>
		<i>2</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/BVG-LPP-Contribution</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09.02.15 Element	Salario netto (c11)	
Short		

Domain	
XML-Data	tag=NetIncome ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.16	
Element	Deduzione dell'imposta alla fonte (c12)
Short	
Domain	
XML-Data	tag=DeductionAtSource ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.17	
Element	Regolamentazione delle spese (c15)
Short	
Domain	
XML-Data	tag=ChargesRule ? ; type=sd:ChargesRuleType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.02.17.11	
09.02.17.01	
Element	Regolamentazione delle spese approvata (c15)
Short	
Domain	
XML-Data	tag=WithRegulation ? ; type=sd:GrantType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule
09.02.17.01.01	
Element	Data di approvazione
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Allowed ?

09.02.17.01.02 Element Short Domain XML-Data	; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule/WithRegulation Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese tag=Canton ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule/WithRegulation
09.02.17.02 Element Short Domain XML-Data	Rispettate le condizioni del n. m. 52 delle istruzioni (croce alla cifra 13.1.1) tag=Guidance ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule
09.02.17.02 ... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.02.18 Element Short Domain XML-Data	Spese forfettarie (c13) tag=Charges ? ; type=sd:ChargesType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.18.01 Element Short Domain XML-Data	Spese effettive (c13.1) tag=Effective ? ; type=sd:EffectiveType ?

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges</i>
09.02.18.01.01	Viaggio, vitto, alloggio (c13.1.1)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=TravelFoodAccommodation ?</i>	
		<i>; type=c:SalaryAmountType ?</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective</i>
09.02.18.01.02	Altro (c13.1.2)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Other ?</i>	
		<i>; type=sd:SortSumOptionalType ?</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective</i>
09.02.18.01.02.01	Testo (separato da virgole)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Text ?</i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective/Other</i>
09.02.18.01.02.02	Somma	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Sum ?</i>	
		<i>; type=c:SalaryAmountType ?</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective/Other</i>
09.02.18.02	Spese forfettarie (c13.2)	
Element		
Short		

Domain

XML-Data

tag=LumpSum [2](#)*; type=sd:LumpSumType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges*

09.02.18.02.01

Element

Rappresentanza (c13.2.1)

Short

Domain

XML-Data

tag=Representation [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum*

09.02.18.02.02

Element

Automobile (c13.2.2)

Short

Domain

XML-Data

tag=Car [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum*

09.02.18.02.03

Element

Altro (c13.2.3)

Short

Domain

XML-Data

tag=Other [2](#)*; type=sd:SortSumType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum*

09.02.18.02.03.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum/Other*

09.02.18.02.03.02

Element	Somma
Short Domain	
XML-Data	tag=Sum ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum/Other
09.02.18.03	
Element	Contributi per la formazione professionale (c13.3)
Short Domain	
XML-Data	tag=Education ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges
09.02.19	
Element	Altre prestazioni accessorie al salario (c14)
Short Domain	
XML-Data	tag=OtherFringeBenefits ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.20	
Element	Osservazioni standard (c15)
Short Domain	
XML-Data	tag=StandardRemark ? ; type=sd:StandardRemarkType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.20.01	
Element	Assegni familiari versati diretta-mente dalla cassa di compensazione (c15)
Short Domain	
XML-Data	tag=ChildAllowancePerAHV-AVS ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

09.02.20.02
Element
Short
Domain
XML-Data

```

tag=RelocationCosts ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

```

Partecipazione dei dipendenti, Valore di mercato

Approvato dalle autorità fiscali il valore venale della partecipazione di collaboratore

```
tag=StaffShareMarketValue 2
; type=sd:GrantType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark
```

Data di approvazione

tag=Allowed [2](#)

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareMarketValue ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Cantone che ha approvato la regio-lamentazione delle spese

tag=Canton [2](#)

; type=c:CantonAddressType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareMarketV

Diritti di partecipazione dei collaboratori ancora senza reddito imponibile

- 39 -

Domain

XML-Data

tag=StaffShareWithoutTaxableIncome [?](#)
; type=sd:ReasonType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.04.01

Element

Opzioni di collaboratore bloccate

Short

Domain

XML-Data

tag=BlockedOptions [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.04.02

Element

Opzioni di collaboratore non quotate in borsa

Short

Domain

XML-Data

tag=UnquotedOptions [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.04.03

Element

Aspettative su azioni al collaboratore

Short

Domain

XML-Data

tag=DeferredBenefitsStaffShares [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.04.04

Element

Partecipazioni dei collaboratori improprie

Short

Domain

XML-Data

tag=FictitiousStaffShare [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.05
Element

Quota privata automobile di servizio

Short
Domain
XML-Data

tag=CompanyCarClarify [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.06
Element

Quota minima del dipendente sulla quota privata automobile di servizio

Short
Domain
XML-Data

tag=MinimalEmployeeCarPartPercentage [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.07
Element

Quota di servizio sul campo

Short
Domain
XML-Data

tag=PercentageExternalWork [?](#)
; type=sd:PercentageExternalWorkType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

begin...
09.02.20.07.11
09.02.20.07.01
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

Quota servizio esterno

Short
Domain
XML-Data

tag=Effective [?](#)
; type=c:PercentType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork

09.02.20.07.02

Element	Giorni di servizio sul campo a forfait
Short Domain	
XML-Data	tag=Lump ? ; type=c:PercentType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork
09.02.20.07.03	
Element	Accordo preliminare separato con l'autorità fiscale del Cantone
Short Domain	
XML-Data	tag=Ruling ? ; type=sd:RulingType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork
09.02.20.07.03	
*	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.02.20.07.03.01	
Element	
Short Domain	
XML-Data	tag=Percent ? ; type=c:PercentType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork/Ruling
09.02.20.07.03.02	
Element	
Short Domain	
XML-Data	tag=Canton ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork/Ruling
09.02.20.08	
Element	Documento di conteggio per le per-sone soggette all'imposta alla fonte

Short
Domain

XML-Data

```
tag=TaxAtSourcePeriodForObjection ?
; type=c:EmptyType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark
```

09.02.20.09
Element**Stipendio dopo il decesso**Short
Domain

XML-Data

```
tag=ContinuedProvisionOfSalary ?
; type=sd:ContinuedProvisionOfSalaryType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark
```

09.02.20.09.01
Element**Cognome della persona beneficiaria**Short
Domain

XML-Data

```
tag=Lastname ?
; type=c:NotEmptyStringType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary
```

09.02.20.09.02
Element**Nome della persona beneficiaria**Short
Domain

XML-Data

```
tag=Firstname ?
; type=c:NotEmptyStringType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary
```

09.02.20.09.03
Element**Indirizzo della persona beneficiaria**Short
Domain

XML-Data

```
tag=Address ?
; type=c:AddressType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary
```

09.02.20.09.03.01

Element

Riga complementare

Short

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain

XML-Data

tag=ComplementaryLine [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.09.03.02

Element

Via

Short

Via e numero

Domain

XML-Data

tag=Street [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.09.03.03

Element

Casella postale

Short

Casella postale

Domain

XML-Data

tag=Postbox [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.09.03.04

Element

Località

Short

Località come regione, provincia

Domain

XML-Data

tag=Locality [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.09.03.05

Element

Numero postale d'avviamento

Short

Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data

tag=ZIP-Code [?](#)*; type=c:ZIP-CodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.09.03.06

Element

Luogo

Short

Luogo

Domain

XML-Data

tag=City [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address

09.02.20.09.03.07

Element

Nazione

Short

Nazione

Domain

XML-Data

tag=Country [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address

09.02.20.10

Element

Ruling per espatriati approvato

Short

Domain

XML-Data

tag=ExpatriateRuling [?](#); type=sd:GrantType [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.10.01

Element

Data di approvazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Allowed [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ExpatriateRuling

09.02.20.10.02

Element

Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese

Short

Domain

XML-Data

tag=Canton [?](#); type=c:CantonAddressType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ExpatriateRuling

09.02.20.11
Element

Occorre indicare il grado di occupazione in caso di assunzione a tempo

Short
Domain
XML-Data

tag=ActivityRate [?](#)
; type=c:PercentType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.12
Element

Totale dei certificati di salario per ciascun impiegato

Short
Domain
XML-Data

tag=NumberOfSalaryCertificate [?](#)
; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.13
Element

Rettificazione di un certificato di salario errato

Short
Domain
XML-Data

tag=Rectificate [?](#)
; type=sd:RectificateType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.13.01
Element

Data del certificato di salario errato (CreationDate)

Short
Domain
XML-Data

tag=OriginalDate [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/Rectificate

09.02.20.13.02
Element

DocID del certificato di salario errato

Short
Domain
XML-Data

tag=OriginalDocID [?](#)

09.02.21
Element

Short
Domain
XML-Data

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/Rectificate
; type=c:IDType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Campo testo libero per osservazioni (c15)

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
tag=Remark [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

09.02.22
Element

Short
Domain
XML-Data

Diversi contatti (cI)

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
tag=Contact [2](#)
; type=sd:ContactType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

09.02.22.01
Element

Short
Domain
XML-Data

nome o nome RC/UID-UST

nome o nome RC della società

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact
tag=HR-RC-Name [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

09.02.22.02
Element

Short
Domain
XML-Data

indirizzo

L'indirizzo del responsabile della pratica

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact
tag=Address [2](#)
; type=c:AddressType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

09.02.22.02.01
Element

Short

Riga complementare

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain	
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.02	
Element	Via
Short	Via e numero
Domain	
XML-Data	<i>tag=Street 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.03	
Element	Casella postale
Short	Casella postale
Domain	
XML-Data	<i>tag=Postbox 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.04	
Element	Località
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	<i>tag=Locality 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.05	
Element	Numero postale d'avviamento
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code 2</i> <i>; type=c:ZIP-CodeType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.06	
Element	Luogo
Short	Luogo

Domain

XML-Data

tag=City [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address*

09.02.22.02.07

Element

Nazione

Short

Domain

Nazione

XML-Data

tag=Country [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address*

09.02.22.03

Element

Nome

Short

Domain

XML-Data

tag=Person [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact*

09.02.22.04

Element

Numero di telefono

Short

Domain

XML-Data

tag=PhoneNumber [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact*

09.03

Element

MB: dettaglio partecipazione di collaboratore

Short

come allegato al certificato di salario ovvero al conteggio IF per beneficiari di prestazioni valutabili in denaro derivanti da partecipazioni di collaboratore

Domain

XML-Data

tag=OwnershipRightDetail [?](#)*; type=sd:OwnershipRightDetailType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries*

09.03.01

Element

Opzioni di collaboratore quotate e liberamente negoziabili

Short

Domain

XML-Data

*tag=FormularA [2](#)**; type=sd:FormularAType [2](#)**; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail*

09.03.01.01

Element**Intestazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Header [2](#)**; type=sd:HeaderCommonType [2](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA*

09.03.01.01.01

Element**Identificazione del documento**

Short

Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori

Domain

XML-Data

*tag=DocID [2](#)**; type=c:IDType [2](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.02

Element**Rettificazione**

Short

Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio

Domain

XML-Data

*tag=Rectificate [2](#)**; type=sd:RectificateType [2](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.02.01

Element**Data del certificato di salario errato (CreationDate)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=OriginalDate [2](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Rectificate*

09.03.01.01.02.02

Element

DocID del certificato di salario erratoShort
Domain

XML-Data

tag=OriginalDocID [?](#)*; type=c:IDType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Rectificate*

09.03.01.01.03

Element

(1) Genere di partecipazione di collaboratoreShort
Domain

Genere di partecipazione di collaboratore

XML-Data

tag=TypeOfOwnership [?](#)*; type=sd:TypeOfOwnershipType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.04

Element

(2) Data di emissione dell'attestazioneShort
Domain

XML-Data

tag=DateOfAttestation [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.05

Element

(3) Nome della societàShort
Domain

XML-Data

tag=CompanyName [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.06

Element

(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)Short
Domain

XML-Data

tag=ContactName [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

09.03.01.01.07 Element Short Domain XML-Data	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i> (5) Numero di telefono tag=ContactPhone ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.08 Element Short Domain XML-Data	(6) Indirizzo e-mail tag=ContactEmail ? ; type=c:EmailAddressType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.09 Element Short Domain XML-Data	(7) Nome del gruppo tag=ConcernName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.10 Element Short Domain XML-Data	(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli tag=ShareName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.11 Element Short Domain	(9) Nome del datore di lavoro

XML-Data	tag=EmployerName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.12 Element	(10) Valuta della partecipazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Currency ? ; type=sd:CurrencyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.13 Element	(11) ruling
Short Domain	Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone
XML-Data	tag=Ruling ? ; type=sd:GrantType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.13.01 Element	Data di approvazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Allowed ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Ruling
09.03.01.01.13.02 Element	Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese
Short Domain	
XML-Data	tag=Canton ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Ruling
09.03.01.01.14 Element	(11) Informazioni sulla persona

Short
Domain

XML-Data

tag=Particulars [?](#)

; type=sd:ParticularsORDType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.14.01
Element

Numero assicurazione sociale

Short
Domain

il numero di previdenza sociale della persona

XML-Data

tag=Social-InsuranceIdentification [?](#)

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.02
Element

(14) Data di nascita

Short
Domain

XML-Data

tag=DateOfBirth [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.03
Element

(15) Cognome

Short
Domain

XML-Data

tag=Lastname [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.04
Element

(15) Nome

Short
Domain

XML-Data

tag=Firstname [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.05

Element	Número postale d'avviamento
Short Domain	Número postale d'avviamento
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code ?</i> <i>; type=c:ZIP-CodeType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address</i>
09.03.01.01.14.05.06	
Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	<i>tag=City ?</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address</i>
09.03.01.01.14.05.07	
Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	<i>tag=Country ?</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address</i>
09.03.01.01.15	
Element	Periodo fiscale con data dal/al
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Period ?</i> <i>; type=c:TimePeriodType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.15.01	
Element	dalla
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=from ?</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Period</i>

09.03.01.01.15.02

Element

fino alla

Short

Domain

XML-Data

tag=until [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Period

09.03.01.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=Comment [?](#); type=c:NotificationsType [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.16.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [?](#); type=c:NotificationType [?](#)

; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment

09.03.01.01.16.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#); type=c:QualityLevelType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification

09.03.01.01.16.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#); type=c:DescriptionCodeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification

09.03.01.01.16.01.03

Element **Descrizione**

Short

Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification

09.03.01.02

Element **Tabella A Reddito**

Short

Domain

XML-Data

tag=TableAIncome [?](#)

; type=sd:TableAIncomeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA

09.03.01.02.01

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=Line [?](#)

; type=sd:TableAIncomeLineType [?](#)

; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome

09.03.01.02.01.01

Element **(1) Descrizione del piano di partecipazione**

Short

Domain

XML-Data

tag=SharePlanDescription [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.01

Element **(2) Data d'acquisizione della partecipazione**

Short

Domain

XML-Data

tag=AcquisitionDate [?](#)

		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line</i>
09.03.01.02.01.02	(3) Data di scadenza del termine di attesa	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ExpiryDateBlockingPeriod 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line</i>	
09.03.01.02.01.03	(4) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa (%)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ReductionIncomePercentage 2</i> <i>; type=sd:FourDecimalPlacesType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line</i>	
09.03.01.02.01.04	(5) Numero delle partecipazioni detenute	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberOfOwnershipsAcquired 2</i> <i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line</i>	
09.03.01.02.01.05	(6) Valore venale per ciascuna partecipazione di collaboratore alla data di acquisizione	
Element		
Short	Valore venale per ciascuna partecipazione di collaboratore alla data di acquisizione (XXXHeaderCom-mon 10)	
Domain		
XML-Data	<i>tag=MarketValueAtAcquisitionDate 2</i> <i>; type=c:SalaryAmountType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line</i>	
09.03.01.02.01.06		

Element	(6) Valore della formula di mercato
Short Domain	Valore dell'azione non quotata alla data di acquisizione, determinato mediante formula (10)
XML-Data	<code>tag=MarketValueFormula </code> ? <code>; type=c:SalaryAmountType </code> ? <code>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</code> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAINcome/Line</i>
09.03.01.02.01.07 Element	(7) Formula
Short Domain	Nome o abbreviazione della formula applicata per la valutazione
XML-Data	<code>tag=Formula </code> ? <code>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</code> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAINcome/Line</i>
09.03.01.02.01.08 Element	(8) Durata dell'eventuale obbligo di restituzione (in anni)
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=DurationObligationToReturn </code> ? <code>; type=sd:FourDecimalPlacesType </code> ? <code>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</code> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAINcome/Line</i>
09.03.01.02.01.09 Element	(9) Prezzo di acquisto di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon 10)
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=AcquisitionPricePerParticipation </code> ? <code>; type=c:SalaryAmountType </code> ? <code>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</code> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAINcome/Line</i>
09.03.01.02.01.10 Element	(10) Vantaggio finanziario di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon 10)
Short Domain	

XML-Data	tag=MonetaryValuesServicesPerShare ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line
09.03.01.02.01.11 Element	(11) Totale vantaggio finanziario (XXXHeaderCommon 10)
Short Domain	
XML-Data	tag=MonetaryValuesServicesTotal ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line
09.03.01.02.01.12 Element	(12) Corso di cambio
Short Domain	
XML-Data	tag=CurrencyRate ? ; type=sd:FourDecimalPlacesType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line
09.03.01.02.01.13 Element	(13) Reddito imponibile dichiarato nel certificato di salario (CHF)
Short Domain	
XML-Data	tag=IncomeDeclaredInSalaryCertificate ? ; type=sd:SalaryAmountNoFractionType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line
09.03.01.02.02 Element	(T1) Totale del reddito imponibile nel certificato di salario
Short Domain	(T1) Total revenu déclaré dans le certificat de salaire, déclaré au chiffre 5 du CS (CHF)
XML-Data	tag=TotalIncomeDeclaredInSalaryCertificate ? ; type=sd:SalaryAmountNoFractionType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome

09.03.01.03
Element

Tabella A Ricchezza

Short
Domain
XML-Data

tag=TableAWealth [?](#)
; type=sd:TableAWealthType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA

09.03.01.03.01
Element

Short
Domain
XML-Data

tag=Line [?](#)
; type=sd:TableAWealthLineType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth

09.03.01.03.01.01
Element

(1) Descrizione del piano di partecipazione

Short
Domain
XML-Data

tag=SharePlanDescription [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.01
Element

(2) Data d'acquisizione della partecipazione

Short
Domain
XML-Data

tag=AcquisitionDate [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.02
Element

(3) Data di scadenza del termine di attesa

Short
Domain
XML-Data

tag=ExpiryDateBlockingPeriod [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.03

Element

(4) Durata del periodo di attesa residuo (in anni)

Short

Domain

XML-Data

*tag=DurationOfRemainingBlockingPeriod [?](#)**; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.04

Element

(5) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa residuo (%)

Short

Domain

XML-Data

*tag=ReductionAssetPercentage [?](#)**; type=sd:ThreeDecimalPlacesType [?](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.05

Element

(6) Numero delle partecipazioni detenute

Short

Domain

XML-Data

*tag=NumberOfOwnershipsAcquired [?](#)**; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.06

Element

(7) Durata dell'eventuale obbligo di restituzione (in anni)

Short

Domain

XML-Data

*tag=DurationObligationToReturn [?](#)**; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.07

Element

(8) Numero delle partecipazioni detenute al termine del periodo

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [2](#)
; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.08

Element

**(9) Valore venale di ciascuna partecipazione al termine del periodo
 (XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=MarketValueAtEndOfPeriod [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.09

Element

(9) Formula di mercato

Short

Valore dell'azione non quotata al termine del periodo, determinato mediante formula (per informazioni, XXXHeaderCommon 10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueFormula [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.10

Element

**(10) Valore venale ridotto di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon
 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=DiscountedMarketValue [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.11

Element

(11) Totale del valore venale ridotto (XXXHeaderCommon 10)

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalValueExpected [2](#)

09.03.01.03.01.12
Element
Short
Domain
XML-Data

*; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

(12) Corso di cambio

09.03.01.03.01.13
Element
Short
Domain
XML-Data

*tag=CurrencyRate 2
; type=sd:FourDecimalPlacesType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

(13) Patrimonio imponibile in Svizzera (CHF)

09.03.01.03.02
Element
Short
Domain
XML-Data

*tag=TaxableWealthInCH 2
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

(T2) Totale patrimonio imponibile in Svizzera

09.03.02
Element
Short
Domain
XML-Data

*tag=TotalTaxableWealthInCH 2
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth*

In caso di fine anticipata del termine di attesa o di restituzione di azioni di collaboratore

Short
Domain
XML-Data

*tag=FormularB 2
; type=sd:FormularBType 2
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail*

09.03.02.01
Element

Intestazione

Short
Domain
XML-Data

tag=Header [2](#)

; type=sd:HeaderCommonType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

09.03.02.01.01
Element

Identificazione del documento

Short
Domain
XML-Data

Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori

tag=DocID [2](#)

; type=c:IDType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.02
Element

Rettificazione

Short
Domain
XML-Data

Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio

tag=Rectificate [2](#)

; type=sd:RectificateType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.02.01
Element

Data del certificato di salario errato (CreationDate)

Short
Domain
XML-Data

tag=OriginalDate [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Rectificate

09.03.02.01.02.02
Element

DocID del certificato di salario errato

Short
Domain
XML-Data

tag=OriginalDocID [2](#)

; type=c:IDType [2](#)

		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Rectificate</i>
09.03.02.01.03 Element	(1) Genere di partecipazione di collaboratore	
Short	Genere di partecipazione di collaboratore	
Domain		
XML-Data	<i>tag=TypeOfOwnership ?</i> <i>; type=sd:TypeOfOwnershipType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i>	
09.03.02.01.04 Element	(2) Data di emissione dell'attestazione	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=DateOfAttestation ?</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i>	
09.03.02.01.05 Element	(3) Nome della società	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=CompanyName ?</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i>	
09.03.02.01.06 Element	(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ContactName ?</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i>	
09.03.02.01.07 Element	(5) Numero di telefono	
Short		

XML-Data

tag=ContactPhone [?](#)

```
; type=c:NotEmptyStringType ?
```

```
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.08

Element

(6) Indirizzo e-mail

Short

Domain

XML-Data

`tag=ContactEmail` [?](#)

```
; type=c:EmailAddressType ?
```

```
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.09

Element

(7) Nome del gruppo

Short

Domain

XML-Data

tag=ConcernName [?](#)

```
; type=c:NotEmptyStringType ?
```

```
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.10

Element

(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli

Short

Domain

XML-Data

`tag=ShareName` [?](#)

```
; type=c:NotEmptyStringType ?
```

```
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.11

Element

(9) Nome del datore di lavoro

Short

Domain

XML-Data

tag=EmployerName [?](#)

```
; type=c:NotEmptyStringType ?
```

```
; type=none; cardinality=1; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.12
Element

(10) Valuta della partecipazione

Short
Domain
XML-Data

tag=Currency [?](#)
; type=sd:CurrencyType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.13
Element

(11) ruling

Short
Domain
XML-Data

Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone

tag=Ruling [?](#)
; type=sd:GrantType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.13.01
Element

Data di approvazione

Short
Domain
XML-Data

tag=Allowed [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Ruling

09.03.02.01.13.02
Element

Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese

Short
Domain
XML-Data

tag=Canton [?](#)
; type=c:CantonAddressType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Ruling

09.03.02.01.14
Element

(11) Informazioni sulla persona

Short
Domain
XML-Data

tag=Particulars [?](#)
; type=sd:ParticularsORDType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.14.01

Element

Numero assicurazione sociale

Short

il numero di previdenza sociale della persona

Domain

XML-Data

tag=Social-InsuranceIdentification [?](#)

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars

09.03.02.01.14.02

Element

(14) Data di nascita

Short

Domain

XML-Data

tag=DateOfBirth [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars

09.03.02.01.14.03

Element

(15) Cognome

Short

Domain

XML-Data

tag=Lastname [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars

09.03.02.01.14.04

Element

(15) Nome

Short

Domain

XML-Data

tag=Firstname [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars

09.03.02.01.14.05

Element

(16) Indirizzo

Short

Domain

XML-Data

tag=Address [?](#)

; type=c:AddressType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars

09.03.02.01.14.05.01

Element **Riga complementare**

Short Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain

XML-Data

tag=ComplementaryLine [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.02

Element **Via**

Short Via e numero

Domain

XML-Data

tag=Street [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.03

Element **Casella postale**

Short Casella postale

Domain

XML-Data

tag=Postbox [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.04

Element **Località**

Short Località come regione, provincia

Domain

XML-Data

tag=Locality [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.05

Element **Numero postale d'avviamento**

Short Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data

tag=ZIP-Code [?](#)

; type=c:ZIP-CodeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.06

Element **Luogo**

Short Luogo

Domain

XML-Data *tag=City [?](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.07

Element **Nazione**

Short Nazione

Domain

XML-Data *tag=Country [?](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.15

Element **Periodo fiscale con data dal/al**

Short

Domain

XML-Data *tag=Period [?](#)**; type=c:TimePeriodType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.15.01

Element **dalla**

Short

Domain

XML-Data *tag=from [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Period*

09.03.02.01.15.02

Element **fino alla**

Short

Domain

XML-Data *tag=until [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Period*

09.03.02.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=Comment [?](#)*; type=c:NotificationsType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.16.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [?](#)*; type=c:NotificationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:unbounded;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment*

09.03.02.01.16.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)*; type=c:QualityLevelType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification*

09.03.02.01.16.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)*; type=c:DescriptionCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification*

09.03.02.01.16.01.03

Element

Descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

	; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification</i>
09.03.02.02 Element Short Domain XML-Data	Linea <i>tag=Line 2</i> ; type=sd:TableBLineType 2 ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB</i>
09.03.02.02.01 Element Short Domain XML-Data	(1) Descrizione del piano di partecipazione <i>tag=SharePlanDescription 2</i> ; type=c:NotEmptyStringType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i>
09.03.02.02.01 Element Short Domain XML-Data	(2) Data di liberazione prima della scadenza del periodo di attesa / della restituzione <i>tag=ExpiryDateBeforeReleaseBlockingPeriod 2</i> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i>
09.03.02.02.02 Element Short Domain XML-Data	(3) Numero di azioni liberate / restituite prima della scadenza del periodo di attesa <i>tag=NumberOfOwnershipsUnlockedOrReturned 2</i> ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i>

09.03.02.02.03
Element

**(4) Valore venale dell'azione alla data di liberazione / restituzione
(XXXHeaderCommon 10)**

Short
Domain
XML-Data

*tag=MarketValueAtTimeOfUnlockingOrRestitution [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.04
Element

**(4) Valore dell'azione non quotata alla data di liberazione /
restituzione, determinato mediante formula
(XXXHeaderCommon 10)**

Short
Domain
XML-Data

*tag=MarketValueFormula [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.05
Element

(5) Nome o abbreviazione della formu-la applicata per il calcolo

Short
Domain
XML-Data

*tag=Formula [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.06
Element

(6) Prezzo di restituzione (XXXHea-derCommon 10)

Short
Domain
XML-Data

*tag=RestitutionPrice [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.07
Element

(7) Data d'acquisizione dell'azione

Short
Domain
XML-Data

tag=AcquisitionDateOfShare [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.08
Element

(8) Data della scadenza ordinaria del periodo di attesa

Short
Domain
XML-Data

tag=OriginalExpiryDateBlockingPeriod [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.09
Element

(9) Durata del periodo di attesa residuo (in anni)

Short
Domain
XML-Data

tag=DurationOfRemainingBlockingPeriod [?](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.10
Element

(10) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa residuo (%)

Short
Domain
XML-Data

tag=ReductionAssetPercentage [?](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.11
Element

(11) Valore venale ridotto secondo la durata del periodo di attesa residuo (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain

XML-Data

tag=ReducedMarketValue [?](#); type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*09.03.02.02.12
Element**(12) Vantaggio finanziario di ciascuna azione (XXXHeaderCommon 10)**Short
Domain

XML-Data

tag=MonetaryValuesAdvantagesPerShare [?](#); type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*09.03.02.02.13
Element**(13) Totale vantaggio finanziario (XXXHeaderCommon 10)**Short
Domain

XML-Data

tag=MonetaryValuesAdvantagesTotal [?](#); type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*09.03.02.02.14
Element**(14) Corso di cambio**Short
Domain

XML-Data

tag=CurrencyRate [?](#); type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*09.03.02.02.15
Element**(15) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito
imponibile (CHF)**Short
Domain

XML-Data

tag=TaxableIncomeOrFiscaleDeduction [?](#); type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.03
Element

(T3) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)

Short
Domain
XML-Data

tag=TotalFiscaleDeduction [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

09.03.02.04
Element

(T4) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)

Short
Domain
XML-Data

tag=TotalTaxableIncome [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

09.03.03
Element

Per altre opzioni di collaboratore, aspettative su azioni al collaboratore o partecipazioni dei collaboratori improprie

Short
Domain
XML-Data

tag=FormularC [?](#)
; type=sd:FormularCType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail

09.03.03.01
Element

Intestazione

Short
Domain
XML-Data

tag=Header [?](#)
; type=sd:HeaderFormCType [?](#)

	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC</i>
09.03.03.01.01 Element	Identificazione del documento
Short	Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori
Domain	
XML-Data	<i>tag=DocID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02 Element	Rettificazione
Short	Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio
Domain	
XML-Data	<i>tag=Rectificate ?</i> <i>; type=sd:RectificateType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02.01 Element	Data del certificato di salario errato (CreationDate)
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDate ?</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Rectificate</i>
09.03.03.01.02.02 Element	DocID del certificato di salario errato
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Rectificate</i>
09.03.03.01.03 Element	(1) Genere di partecipazione di collaboratore
Short	Genere di partecipazione di collaboratore

Domain

XML-Data

tag=TypeOfOwnership [?](#)
; type=sd:TypeOfOwnershipType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.04

Element

(2) Data di emissione dell'attestazione

Short

Domain

XML-Data

tag=DateOfAttestation [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.05

Element

(3) Nome della società

Short

Domain

XML-Data

tag=CompanyName [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.06

Element

(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)

Short

Domain

XML-Data

tag=ContactName [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.07

Element

(5) Numero di telefono

Short

Domain

XML-Data

tag=ContactPhone [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.08

Element	(6) Indirizzo e-mail
Short Domain	
XML-Data	tag=ContactEmail ? ; type=c:EmailAddressType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.09	(7) Nome del gruppo
Element	
Short Domain	
XML-Data	tag=ConcernName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.10	(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli
Element	
Short Domain	
XML-Data	tag=ShareName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.11	(9) Nome del datore di lavoro
Element	
Short Domain	
XML-Data	tag=EmployerName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.12	(10) Valuta della partecipazione
Element	
Short Domain	
XML-Data	tag=Currency ? ; type=sd:CurrencyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>	
09.03.03.01.13 Element	(11) ruling
Short Domain	Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone
XML-Data	<i>tag=Ruling ?</i> <i>; type=sd:GrantType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.13.01 Element	Data di approvazione
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Allowed ?</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Ruling</i>
09.03.03.01.13.02 Element	Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Canton ?</i> <i>; type=c:CantonAddressType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Ruling</i>
09.03.03.01.14 Element	(11) Informazioni sulla persona
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Particulars ?</i> <i>; type=sd:ParticularsORDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.14.01 Element	Numero assicurazione sociale
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	<i>tag=Social-InsuranceIdentification ?</i>

		<i>; type=c:Social-InsuranceIdentificationType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars</i>
09.03.03.01.14.02		
Element	(14) Data di nascita	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth 2</i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars</i>
09.03.03.01.14.03		
Element	(15) Cognome	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname 2</i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars</i>
09.03.03.01.14.04		
Element	(15) Nome	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Firstname 2</i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars</i>
09.03.03.01.14.05		
Element	(16) Indirizzo	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address 2</i>	
		<i>; type=c:AddressType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars</i>
09.03.03.01.14.05.01		
Element	Riga complementare	
Short	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i>	

```

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.14.05.02
Element      Via
Short       Via e numero
Domain
XML-Data     tag=Street 2
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.14.05.03
Element      Casella postale
Short       Casella postale
Domain
XML-Data     tag=Postbox 2
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.14.05.04
Element      Località
Short       Località come regione, provincia
Domain
XML-Data     tag=Locality 2
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.14.05.05
Element      Numero postale d'avviamento
Short       Numero postale d'avviamento
Domain
XML-Data     tag=ZIP-Code 2
; type=c:ZIP-CodeType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.14.05.06
Element      Luogo
Short       Luogo
Domain
XML-Data     tag=City 2
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.14.05.07

Element **Nazione**

Short Nazione

Domain

XML-Data *tag=Country* [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address

09.03.03.01.15

Element **Periodo fiscale con data dal/al**

Short

Domain

XML-Data *tag=Period* [2](#)

; type=c:TimePeriodType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.15.01

Element **dalla**

Short

Domain

XML-Data *tag=from* [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Period

09.03.03.01.15.02

Element **fino alla**

Short

Domain

XML-Data *tag=until* [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Period

09.03.03.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data *tag=Comment* [2](#)

; type=c:NotificationsType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.16.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [?](#)

; type=c:NotificationType [?](#)

; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment

09.03.03.01.16.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)

; type=c:QualityLevelType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.16.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)

; type=c:DescriptionCodeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.16.01.03

Element

Descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.01

Element

(21) Data di arrivo in Svizzera (residenza)

Short

Domain

XML-Data

tag=MoveToCH [?](#)

		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02 Element	(22) Data di inizio del rapporto di lavoro (con il gruppo)	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=EntryConcern 2</i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.03 Element	(23) Data di inizio del rapporto di lavoro con la società del gruppo in Svizzera	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=EntryEmployerCH 2</i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.04 Element	(24) Data di cessazione del rapporto di lavoro con la società del gruppo in Svizzera	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=WithdrawalEmployerCH 2</i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.05 Element	(25) Data di cessazione del rapporto di lavoro (con il gruppo)	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=WithdrawalConcern 2</i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.06		

Element	(26) Data di partenza dalla Svizzera (residenza)
Short Domain	
XML-Data	tag=MoveFromCH ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.07	
Element	(27) Paese di destinazione (residenza o lavoro)
Short Domain	
XML-Data	tag=CountryOfDestinationResidenceOrWorkplace ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.08	
Element	(28) Paese di residenza al momento della realizzazione del reddito
Short Domain	
XML-Data	tag=ResidenceAtRealisation ? ; type=sd:Location2Type ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.09	
Element	(29) Paese del luogo di lavoro al momento della realizzazione del reddito
Short Domain	
XML-Data	tag=WorkplaceAtRealisation ? ; type=sd:Location3Type ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.02	
Element	Tabella C Reddito
Short Domain	
XML-Data	tag=TableCIncome ?

		; type=sd:TableCIncomeType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC</i>
09.03.03.02.01 Element	Linea	
Short Domain		
XML-Data		tag=Line ? ; type=sd:TableCIncomeLineType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome</i>
09.03.03.02.01.01 Element	(1) Descrizione del piano di partecipazione	
Short Domain		
XML-Data		tag=SharePlanDescription ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line</i>
09.03.03.02.01.01 Element	(2) Data della realizzazione del reddito	
Short Domain		
XML-Data		tag=RealizationDate ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line</i>
09.03.03.02.01.02 Element	(3) Numero di partecipazioni realizzate nel periodo	
Short Domain		
XML-Data		tag=NumberOfOwnershipsRealizedDuringPeriod ? ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line</i>
09.03.03.02.01.03 Element	(4) Data di consegna della partecipazione di collaboratore	
Short		

Domain

XML-Data

tag=GrantDate [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.04

Element

(5) Data del vesting (se verificatosi)

Short

Domain

XML-Data

tag=VestingDate [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.05

Element

(6) Eventuale prezzo di esercizio (XXXHeaderCommon 10)

Short

Domain

XML-Data

tag=PotentialExercisePrice [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.06

Element

**(7) Valore venale di un'azione ricevuta al momento della realizzazione
(XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=MarketValueAtTimeOfRealization [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.07

Element

(7) Formula di mercato

Short

Valore dell'azione ricevuta non quotata alla data di acquisizione, determinato mediante formula
(XXXHeaderCommon 10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueFormula [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.08

Element

(8) Data di scadenza di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute

Short

Domain

XML-Data

tag=ExpiryDateOfPossibleBlockingPeriodOfSharesHeld [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.09

Element

(9) Durata di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute (in anni)

Short

Domain

XML-Data

tag=DurationBlockingPeriod [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.10

Element

(10) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa (%)

Short

Domain

XML-Data

tag=ReductionIncomePercentage [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.11

Element

(11) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (XXXHeaderCommon 10)

Short

Domain

XML-Data

tag=IncomeTimeOfRealisation [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.12

Element

(12) Corso di cambio nel giorno di realizzazione

Short

Domain

XML-Data

tag=CurrencyRateAtRealization [?](#)*; type=sd:FourDecimalPlacesType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.13

Element

(13) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (CHF)

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalIncomeAtRealization [?](#)*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.14

Element

(14) PRORATA (si veda il calcolo nella prima tabella, %)

Short

Domain

XML-Data

tag=PartInCH-Percentage [?](#)*; type=sd:FourDecimalPlacesType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.15

Element

(15) Reddito imponibile in Svizzera

Short

Domain

XML-Data

tag=PartIncomeCH [?](#)*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.16

Element

(16) Reddito imponibile all'estero

Short

Domain

XML-Data

tag=PartIncomeAbroad [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.02

Element

(T5) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (CHF)

Short

Domain

XML-Data

tag=GrandTotalIncomeAtRealization [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome

09.03.03.02.03

Element

(T6) Totale reddito imponibile all'estero

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalPartIncomeCH [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome

09.03.03.02.04

Element

(T7) Totale reddito imponibile in Svizzera

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalPartIncomeAbroad [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome

09.03.03.03

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=TableCOwnershipRightPortfolio [?](#)
; type=sd:TableCOwnershipRightPortfolioType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC

09.03.03.03.01

Element	Linea
Short Domain	
XML-Data	tag=Line ? ; type=sd:TableCOwnershipRightPortfolioLineType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio
09.03.03.03.01.01 Element	(1) Descrizione del piano di partecipazione
Short Domain	
XML-Data	tag=SharePlanDescription ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line
09.03.03.03.01.01 Element	(2) Data di consegna della partecipazione di collaboratore
Short Domain	
XML-Data	tag=GrantDate ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line
09.03.03.03.01.02 Element	(3) Paese in cui si svolge l'attività lu-crativa alla data di consegna della partecipazione di collaboratore
Short Domain	
XML-Data	tag=WorkplaceAtTimeOfGrantedParticipations ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line
09.03.03.03.01.03 Element	(4) Numero di partecipazioni consegnate
Short Domain	
XML-Data	tag=NumberOfOwnershipsGranted ? ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.04
Element

(5) Data di maturazione (vesting) prevista dal piano (per informazione)

Short
Domain
XML-Data

tag=VestingDateSpecifiedInPlan [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.05
Element

(6) Data di scadenza di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute

Short
Domain
XML-Data

tag=ExpiryDateOfPossibleBlockingPeriodOfSharesHeld [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.06
Element

(7) Eventuale prezzo di esercizio (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain
XML-Data

tag=PotentialExercisePrice [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.07
Element

(8) Data di scadenza

Short
Domain
XML-Data

tag=ExpiryDate [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.08
Element

(9) Data del vesting (se verificatosi)

Short

Domain

XML-Data

tag=VestingDate [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.09

Element

(10) Paese di lavoro alla data del ve-sting (se verificatosi)

Short

Domain

XML-Data

tag=WorkplaceAtVestingDate [?](#); type=sd:Location2Type [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.10

Element

(11) Numero di partecipazioni realizzate dal momento della consegna

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsRealizedSinceGrant [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.11

Element

(12) Numero di partecipazioni annullate dal momento della consegna

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberCancelled [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.12

Element

**(13) Numero di giorni di lavoro in Sviz-zera tra la data di consegna e
quella di maturazione dei diritti (vesting)**

Short

Domain

XML-Data

tag=WorkingDaysInCH-Emission-Vesting [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.13

Element

(14) Totale dei giorni tra la data di consegna e quella di maturazione dei diritti (vesting) (se verificatosi)

Short

Domain

XML-Data

tag=DaysEmission-Vesting [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.14

Element

(15) PRORATA (in caso di realizzazione, %)

Short

Domain

XML-Data

tag=PartRealizedInCH-Percentage [?](#)

; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.15

Element

(16) Numero delle partecipazioni detenute al termine del periodo per ciascun piano di partecipazione

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.02

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalNumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio

c] Institutions

Element

Compagnie di assicurazione e autorità

Short

Informazioni su compagnie di assicurazione e autorità -relazioni

Domain

XML-Data

tag=Institutions [?](#)

; type=sd:CustomerIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax)

d] **SalaryTotals**

Element **Totale delle notifiche salariali**

Short
Domain

XML-Data

tag=SalaryTotals [?](#)
; type=sd:SalaryTotalsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax Statistic)

e] SalaryCounters

Element	Contatore dei salari
Short Domain	Questi contatori di salario contengono il numero di tag di salario/indennità per dominio.
XML-Data	<i>tag=SalaryCounters 2</i> <i>; type=sd:SalaryCountersType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
07	
Element	Numero di targhette di attestazione di pensione
Short Domain	Numero di tag di certificato di rendita imponibile
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxAnnuity-Tags 2</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
08	
Element	Numero di targhette per il conteggio dei salari
Short Domain	Numero di redditi imponibili dichiarati Tag
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxSalary-Tags 2</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
09	
Element	Numero di azioni dei dipendenti Tag
Short Domain	Numero attestazione partecipazione dei collaboratori in dettaglio Tag
XML-Data	<i>tag=NumberOf-OwnershipRightDetail-Tags 2</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>

f] GeneralSalaryDeclarationDescription

Element **Indicazioni generali**

Short Indicazioni generali per la trasmissione dei dati salariali

Domain

XML-Data *tag=GeneralSalaryDeclarationDescription [?](#)*

*; type=sd:GeneralSalaryDeclarationDescriptionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*

01 Element **Date de préparation**

Short

Domain

XML-Data *tag=CreationDate [?](#)*

*; type=xs:dateTime ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

02 Element **Periodo contabile**

Short

Domain

XML-Data *tag=AccountingPeriod [?](#)*

*; type=xs:gYear ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

03 Element **Persona di contatto**

Short Persona di contatto dell'azienda Se vengono trasferiti dati all'UST, devono essere disponibili i dati sul-la persona di contatto

Domain

XML-Data *tag=ContactPerson [?](#)*

*; type=sd:ContactPersonType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

03.01 Element **Nome della persona di contatto**

Short

Domain

XML-Data *tag=Name [?](#)*

03.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Indirizzo e-mail della persona di contatto

tag=EmailAddress [2](#)
; type=c:EmailAddressType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

03.03
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero di telefono

tag=PhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

03.04
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro de téléphone mobile

tag=MobilePhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

04
Element
Short
Domain
XML-Data

Commenti

tag=Comment [2](#)
; type=c:NotificationsType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

Anhang A: SimpleType

99.01 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Tipo di salario senza frazione decimale <pre>simpleType=SalaryAmountNoFractionType; xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:fractionDigits [Attribute : value = 0]</pre>
99.02 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Processo Valori possibili Valeurs possibles: finished: terminato; manual: provvisoriamente; reject: respinto; <pre>simpleType=BVG-LPP-ProcessType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = finished] . xs:enumeration [Attribute : value = provisional] . xs:enumeration [Attribute : value = reject]</pre>
99.03 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Processo Risultato del processo Valori possibili: finished: concluso; reject: respinto; <pre>simpleType=StatisticProcessType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = finished] . xs:enumeration [Attribute : value = reject]</pre>
99.04 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Tipo di numero CC Numero della cassa di compensazione <pre>simpleType=AK-CC-NumberType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = ([1-9][0-9]{2} [0-9][1-9][0-9] [0-9]{2}[1-9])\.[0-9]{3}]</pre>
99.05 SimpleType	Tipo di identificazione della parte dell'azienda

Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BranchIdentifierType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z]]</pre>
99.06 SimpleType	LPP Tipo di categoria assicurativa
Short Domain	LPP Tipo di categoria assicurativa
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType; xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [\S]{0,8}]</pre>
99.07 SimpleType	LPP Tipo di categoria assicurativa (possibile vuoto)
Short Domain	LPP Tipo di categoria assicurativa (possibile vuoto)
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType; xs:restriction [Attribute : base = sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType] . xs:pattern [Attribute : value = [\S]{1,8}]</pre>
99.08 SimpleType	Categoria di partecipazione dei contributori
Short Domain	<p>Categoria di partecipazione dei contributori</p> <p>Valori possibili: staffShares: Azioni dei dipendenti; publiclyTradedOptions: Opzioni per i dipendenti quotate e liberamente negoziabili; otherOptions: Altre opzioni per i dipendenti (tassabili al momento dell'esercizio); deferredBenefitsStaffShares: Aspettative sulle azioni dei dipendenti; fictitiousStaffShare: Partecipazioni impropriamente denominate (pagamento in contanti);</p>
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=TypeOfOwnershipType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = staffShares] . xs:enumeration [Attribute : value = publiclyTradedOptions] . xs:enumeration [Attribute : value = otherOptions] . xs:enumeration [Attribute : value = deferredBenefitsStaffShares] . xs:enumeration [Attribute : value = fictitiousStaffShare]</pre>
99.09 SimpleType	État
Short Domain	Stato o nazionalità, codice a due lettere secondo la norma estesa ISO 3166

XML-Data
Declaration

```
simpleType=CountryISOType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:NationalityType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][A-Z] ]
```

99.10
SimpleType

Valuta

Short ISO 4217 è uno standard internazionale che definisce codici di tre lettere per le valute utilizzate nel mondo

Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=CurrencyType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z]{3} ]
```

99.11
SimpleType

Giorni all'anno

Short Numero di giorni all'anno
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=DaysPerYearType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:integer ]
. xs:minInclusive [ Attribute : value = 0 ]
. xs:maxInclusive [ Attribute : value = 365 ]
```

99.12
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=DeclarationCategoryReasonEntryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.13
SimpleType

Motivi della mutazione

Short Motivi della mutazione
Domain Valori possibili: civilstate: Stato civile; partnerWork: Lavoro del partner;
partnerWorkplaceChangeCHAbroad: Cambiamento redditi partner CH/EX ; residence: Indirizzo di
domicilio; childrenDeduction: Deduzione per i figli; churchTax: Imposta di culto; others: Altri;

XML-Data
Declaration

```
simpleType=DeclarationCategoryReasonMutationType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = civilstate ]
```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWork ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWorkplaceChangeCHAbroad ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = childrenDeduction ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = churchTax ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.14

SimpleType

Motivi d'uscita

Short

Motivi d'uscita

Domain

Valori possibili: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; naturalization: Naturalizzazione;
settled-C: Permessso di domicilio C; cantonChange: Cambiamento del Cantone; others: Altri;

XML-Data

simpleType=DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = naturalization ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.15

SimpleType

Motivi

Short

Motivi EMA

Domain

Retrait: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; cantonChange: Cambio di cantone; others: Autres;

XML-Data

simpleType=FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.16

SimpleType

Motivi

Short

Motivi per EMA

Domain

Entrata: entryCompany: Entrata nell'impresa; interruptionOfEmployment: Piano di previdenza,
esercizio, categoria; others: Altro;

XML-Data

simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.17

SimpleType

Motivi

Short

Motivi EMA

Domain

Mutazione: changeSalary: Modifica del salario; activityRate: Grado di occupazione;
 changeBVG-LPP-Code: Piano di previdenza, esercizio, categoria; residence: Indirizzo di domicilio;
 others: Altro;

XML-Data

```
simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType;
```

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeSalary ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = activityRate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeBVG-LPP-Code ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.18

SimpleType

Motivi

Short

Motivi EMA

Domain

Uscita: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; retirement: Pensionamento; interruptionOfEmployment:
 Inizio dell'interruzione del lavoro; others: Altro;

XML-Data

```
simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;
```

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = retirement ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.19

SimpleType

Grado di parentela

Short

Questi dati sono necessari soprattutto per le aziende agricole

Domain

Valori possibili: unknown: Sconosciuto; unrelated: Non imparentato; OwnerWife: Moglie del capo
 impresa; OwnerHusband: Marito della capo impresa; OwnerBloodRelation: Consanguineo del capo impresa;
 OwnerSiblings: Fratello/sorella del capo impresa; OwnerFosterChild: Affiliato del capo impresa;

XML-Data

```
simpleType=DegreeOfRelationshipType;
```

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unrelated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerWife ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerHusband ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerBloodRelation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerSiblings ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerFosterChild ]
```

99.20

SimpleType

Confessione

Short

Confessione

Domain

Valori possibili: romanCatholic: Chiesa cristiana romana; christianCatholic: Chiesa cattolica cristiana; reformedEvangelical: Chiesa evangelica riformata; jewishCommunity: Comunità di culto israelitica; otherOrNone: Altre o nessuna;

XML-Data

simpleType=DenominationType;

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = romanCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = christianCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = reformedEvangelical ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = jewishCommunity ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = otherOrNone ]
```

99.21

SimpleType

Educazione

Short

Tipo di istruzione

Domain

Valori possibili: universityMaster: Università e politecnici Master; universityBachelor: Università e politecnici Bachelor; higherEducationMaster: Scuola universitaria professionale Master; higherEducationBachelor: Scuola universitaria professionale Bachelor; higherVocEducation: Formazione professionale superiore; higherVocEducationMaster: Formazione professionale superiore Master; higherVocEducationBachelor: Formazione professionale superiore Bachelor; teacherCertificate: Diploma d'insegnamento per vari livelli; universityEntranceCertificate: Maturità; vocEducationCompl: Apprentissage complet attesté; enterpriseEducation: Tirocino completo con attestato federale di capacità (AFC); mandatorySchoolOnly: Scuola dell'obbligo, senza formazione professionale conclusa; doctorate: Dottorato, abilitazione;

XML-Data

simpleType=EducationType;

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = teacherCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityEntranceCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = vocEducationCompl ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = enterpriseEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = mandatorySchoolOnly ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = doctorate ]
```

99.22

SimpleType	Tipo di contratto
Short	Contratto compatibile con il pagamento del salario su base mensile
Domain	Valeurs possibile: indefiniteSalaryMth: Contratto a tempo indeterminato con salario mensile; indefiniteSalaryMthAWT: Contratto a tempo indeterminato con salario mensile e orario di lavoro annuo; (indefinite duration with salary per month and annual working time model) fixedSalaryMth: Contratto a tempo determinato con salario mensile; apprentice: Contratto di tirocinio; internshipContract: Contratto di stage;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentMonthlyContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryMth] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryMth] . xs:enumeration [Attribute : value = apprentice] . xs:enumeration [Attribute : value = internshipContract] </pre>
99.23	
SimpleType	Tipo di contratto
Short	Tipo di contratto
Domain	Valori possibili: indefiniteSalaryHrs: Contratto a tempo indeterminato con salario orario; fixedSalaryHrs: Contratto a tempo determinato con salario orario;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentHourlyContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryHrs] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryHrs] </pre>
99.24	
SimpleType	Tipo di contratto
Short	Tipo di contratto
Domain	Valori possibili: indefiniteSalaryNoTimeConstraint: Contratto a tempo indeterminato con provvigione, contributo forfetario, salario stabilito a cottimo ecc.; fixedSalaryNoTimeConstraint: Contratto a tempo determinato con provvigione, contributo forfetario, salario stabilito a cottimo ecc.; administrativeBoard: Consiglio di amministrazione;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentNoTimeConstraintContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint] . xs:enumeration [Attribute : value = administrativeBoard] </pre>
99.25	
SimpleType	numero
Short	numero con 4 decimali

Domain	
XML-Data	<i>simpleType=FourDecimalPlacesType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [\\-]?[0-9]+\\. [0-9]{4}] </pre>
99.26	
SimpleType	Posizione
Short	Posizione
Domain	Valori possibili: CH: Svizzera; abroad: All'estero ;
XML-Data	<i>simpleType=Location2Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = sd:Location3Type] . xs:enumeration [Attribute : value = CH] . xs:enumeration [Attribute : value = abroad] </pre>
99.27	
SimpleType	Posizione
Short	Posizione
Domain	Valori possibili: CH: Svizzera; abroad: All'estero; noWorksForCompany: non lavora più per l'azienda;
XML-Data	<i>simpleType=Location3Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = CH] . xs:enumeration [Attribute : value = abroad] . xs:enumeration [Attribute : value = noWorksForCompany] </pre>
99.28	
SimpleType	Accordo salariale
Short	Accordo salariale
Domain	CLA-Association: Contratto collettivo di lavoro di un'associazione; CLA-BusinessOrGovernment: Contratto collettivo di lavoro di un'azienda o di una amministrazione pubblica; collectiveContractOutside-CLA: Accordo salariale collettivo al di fuori di un contratto collettivo di lavoro; individualContract: Esclusivamente sulla base di contratti di lavoro individuali;
XML-Data	<i>simpleType=PayAgreementType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = CLA-Association] . xs:enumeration [Attribute : value = CLA-BusinessOrGovernment] . xs:enumeration [Attribute : value = collectiveContractOutside-CLA] . xs:enumeration [Attribute : value = individualContract] </pre>
99.29	
SimpleType	Processo
Short	Valori possibili

Domain
XML-Data
Declaration

Valeurs possibles: finished: terminato; manual: elaborazione manuale ulteriore; reject: respinto;
simpleType=ProcessType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:enumeration [Attribute : value = finished]
 . xs:enumeration [Attribute : value = manual]
 . xs:enumeration [Attribute : value = reject]

99.30
SimpleType

Short
Domain
XML-Data
Declaration

simpleType=ThreeDecimalPlacesType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal]
 . xs:pattern [Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{3}]

99.31
SimpleType

Livelli di qualità

Short
Domain

Livelli di qualità della trasmissione

XML-Data
Declaration

simpleType=TotalType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:pattern [Attribute : value = (\d)+|existing]

99.32
SimpleType

Tipo Codice LAINF

Short
Domain
XML-Data
Declaration

simpleType=UVG-LAA-CodeType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][0-3]]

99.33
SimpleType

Versioni di schema minori supportate

Short
Domain

Le versioni minori compatibili sono elencate qui

XML-Data
Declaration

simpleType=SupportedMinorSchemaVersionAttributeType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal]
 . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]\.[0-9]|[1-9]\d*\.[0-9]]
 . xs:enumeration [Attribute : value = 0.0]

99.34

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

```
simpleType=EmptySimpleType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ]
```

99.35

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

Categorie predefinite

Categorie predefinite

Valeurs possibili: HEN, HEY: Onorario CdA a PIF con domicilio all'estero; MEN, MEY: Prestazioni derivanti da partecipazioni dei collaboratori esportate a PIF con domicilio all'estero; NON, NOY: Non soggetto all'imposta alla fonte; SFN: Accordo speciale con la Francia;

```
simpleType=CategoryPredefinedType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = HEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = HEY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = MEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = MEY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NON ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NOY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SFN ]
```

99.36

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

Codice tariffario IF

```
simpleType=TaxAtSourceCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9][Y,N] ]
```

99.37

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

Formulario standard ID

```
simpleType=StandardFormIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:IDType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = notStandard|[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}-[0-9]{3} ]
```

99.38

SimpleType

sì, no o sconosciuto

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=YesNoUnknownType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = yes ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = no ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
```

99.39
SimpleType

Identificazione Sezione tipo

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=SectionIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]
```

99.40
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=MonitoringIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 32 ]
```

99.41
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=AssuranceCategoryCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z0-9]{2} ]
```

99.42
SimpleType

Type Numero RIS

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=BUR-REE-NumberType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9]{8} ]
```

99.43

SimpleType

Tipo di Cantone (incl. EX)

Short

1 tipo di cantone di Svizzera incl. EX (EXtern o EXPatriates) che non vivono in Svizzera

Domain

XML-Data

Declaration

simpleType=CantonAndEXTType;

xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = EX ]

```

99.44

SimpleType

Tipo di cantone

Short

Tipo di cantone Svizzera

Domain

XML-Data

Declaration

simpleType=CantonAddressType;

xs:restriction [Attribute : base = c:CantonAndEXTType]

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]

```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]

```

99.45

SimpleType

Tipo di stato civile

Short

Type d'état civil

Domain

Valori possibili: unknown = sconosciuto; single = celibe/Nubile; married = sposato(a); widowed = vedova(a); divorced = divorziato(a); separated = separato(a); registeredPartnership = unione registrata; partnershipDissolvedByLaw = unione sciolta dal tribunale; partnershipDissolvedByDeath = unione sciolta per decesso; partnershipDissolvedByDeclarationOfLost = unione sciolta per dichiarazione di scomparsa;

XML-Data

simpleType=CivilStatusType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = single ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = married ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = widowed ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = divorced ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = separated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = registeredPartnership ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByLaw ]

```

```
.  xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeath ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeclarationOfLost ]
```

99.46
SimpleType

indirizzo e-mail

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=EmailAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:pattern [ Attribute : value = [^@]+\.[^\.\.]+\ ]
```

99.47
SimpleType

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=IDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
.  xs:maxLength [ Attribute : value = 255 ]
```

99.48
SimpleType

Instance Reference ID

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=InstanceRefIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]
```

99.49
SimpleType

Codice lingua

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=LanguageCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = de ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = fr ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = it ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = en ]
```

99.50
SimpleType

Numero del comune

Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=MunicipalityIDType; xs:restriction [Attribute : base = xs:int] . xs:minInclusive [Attribute : value = 1] . xs:maxInclusive [Attribute : value = 9999] . xs:totalDigits [Attribute : value = 4]</pre>
99.51 SimpleType	Nazionalità
Short Domain	I codici per l'attribuzione corretta della cittadinanza sono disponibili nella norme ONU (ISO 3166)
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=NationalityType; xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][A-Z] 11 22]</pre>
99.52 SimpleType	
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=NotEmptyStringType; xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:minLength [Attribute : value = 1]</pre>
99.53 SimpleType	Percentuale
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=PercentType; xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2}]</pre>
99.54 SimpleType	Categoria di permesso
Short Domain	<p>Categoria di permesso di soggiorno</p> <p>Valore possibile: shortTerm-L = Dimorante temporaneo (L); annual-B = Dimorante annuale (B); settled-C = Domiciliato (C); crossBorder-G = Frontaliere (G); asylumSeeker-N = Richiedente d'asilo (N); needForProtection-S = Bisognoso di protezione (S); NotificationProcedureForShorttermWork90Days = Procedura di notifica per attività lucrativa di breve durata (90 giorni); NotificationProcedureForShorttermWork120Days = Procedura di notifica per attività lucrativa di breve durata (120 giorni); ProvisionallyAdmittedForeigners (F) = Persona ammessa provvisoria-mente (F);</p>

ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment (Ci) = Permessso di dimora con attività lucrativa (Ci);
 othersNotSwiss = Altro (non svizzero);

XML-Data
 Declaration

```

simpleType=ResidenceCategoryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = shortTerm-L ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = annual-B ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = crossBorder-G ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = asylumSeeker-N ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = needForProtection-S ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork90Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork120Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ProvisionallyAdmittedForeigners-F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment-Ci ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = othersNotSwiss ]

```

99.55
 SimpleType

Tipo di salario

Short
 Domain

XML-Data
 Declaration

```

simpleType=SalaryAmountType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{2} ]

```

99.56
 SimpleType

Salario assoluto Tipo

Short
 Domain

Salario assoluto Tipo non firmato

XML-Data
 Declaration

```

simpleType=SalaryAmountAbsoluteType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:SalaryAmountType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]

```

99.57
 SimpleType

Tipo di genere

Short
 Domain

F femminile; M maschile

XML-Data
 Declaration

```

simpleType=SexType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = M ]

```

99.58

SimpleType	SimpleBoolean
Short Domain	Booleano
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=SimpleBooleanType; xs:restriction [Attribute : base = xs:boolean] . xs:pattern [Attribute : value = true] . xs:pattern [Attribute : value = false]</pre>
99.59 SimpleType	Tipo il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=SV-AS-NumberType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]{3}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{2}] . xs:maxLength [Attribute : value = 16]</pre>
99.60 SimpleType	Numero d'identificazione IDI-UST
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=UID-BFSType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = CHE-[0-9]{3}\.[0-9]{3}\.[0-9]{3}]</pre>
99.61 SimpleType	Ore o lezioni
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=HoursOrLessonsType; xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2}]</pre>
99.62 SimpleType	Modalità di lavoro in azienda
Short Domain	Indicare la modalità dell'azienda che lavora
	Valori possibili: indefiniteSalaryMth = contratto a tempo indeterminato con stipendio mensile (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryMthAWT = contratto a tempo indeterminato con stipendio mensile e l'orario di lavoro annuale (indefinite duration with salary per month and annual working time model) indefiniteSalaryHrs = contratto a lungo termine a tempo indeterminato con

XML-Data
Declaration

salario orario (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryNoTimeConstraint = contratto a tempo indeterminato con acconto, somma forfettaria, salario a cottimo (indefinite duration with commission, lump sum, piece rate) fixedSalaryMth = contratto a tempo determinato con paga mensile (fixed/temporary duration salary per month) fixedSalaryHrs = contratto a tempo determinato con retribuzione oraria (fixed/temporary duration salary per hour) fixedSalaryNoTimeConstraint = contratto a tempo determinato con accantonamento, somma forfettaria, stipendio per posto di lavoro (fixed/temporary duration with commission, lump sum, piece rate) apprentice = accordo di apprendimento internshipContract = contratto di tirocinio

simpleType=EmploymentContractType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ]
```

99.63
SimpleType

Posizione professionale

Short
Domain

Posizione professionale del dipendente

Valori possibili: highestCadre: Quadro superiore; middleCadre: Quadro medio; lowerCadre: Quadro inferiore; lowestCadre: Responsabile dell'esecuzione di lavori; noCadre: Senza funzione di quadro;

XML-Data
Declaration

simpleType=PositionType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = highestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = middleCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowerCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = noCadre ]
```

99.64
SimpleType

Codice postale

Short
Domain

Codice postale

XML-Data
Declaration

simpleType=ZIP-CodeType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 15 ]
```

99.65 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Codice di descrizione <i>simpleType=DescriptionCodeType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:nonNegativeInteger] . xs:totalDigits [Attribute : value = 7]
99.66 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Livelli di qualità Livelli di qualità della trasmissione <i>simpleType=QualityLevelType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = Validity] . xs:enumeration [Attribute : value = Plausibility] . xs:enumeration [Attribute : value = Acceptance] . xs:enumeration [Attribute : value = Comment]
99.67 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Codice di risposta <i>simpleType=ResponseCodeType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = accepted] . xs:enumeration [Attribute : value = acceptedWithWarning]
99.68 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Codice di risposta <i>simpleType=ResponseCodeAAwRType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = accepted] . xs:enumeration [Attribute : value = acceptedWithWarning] . xs:enumeration [Attribute : value = rejected]
99.69 SimpleType Short	Codice di errore

Domain

XML-Data

Declaration

simpleType=FaultCodeType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_accepted ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_plausible ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_valid ]
```